



# Представление магистерских программ ИИЯ 2020 года

Выполните поиск или введите команду

Идет запись. Вы записываете это собрание. Обязательно сообщите о записи всем участникам. [Политика конфиденциальности](#) Закреть




МОСКОВСКИЙ  
ГОРОДСКОЙ  
УНИВЕРСИТЕТ  
МГПУ



ИНСТИТУТ  
ИНОСТРАННЫХ  
ЯЗЫКОВ  
МГПУ


## Руководитель



**Елена Генриховна Тарева** – Доктор педагогических наук, профессор, Директор института иностранных языков, руководитель научной школы «Межкультурное иноязычное образование как фактор социальных трансформаций», ответственный исполнитель государственных заданий в области образования г. Москвы

**Кто учит?**

*В реализации программы участвуют ведущие преподаватели ИИЯ МГПУ и приглашенные российские и иностранные специалисты*



Слайд 5 из 41 Остановить демонстрацию

34:17 Микрофон Камера Скрин ... Ладонь Чат Участники Выход

Приложения +52 Иванова Анна Миха... Черкашина Елена И... Будник Анастасия С... Кастенгольц Анаста... Авгиненко Анна Дм... Астацатуров... Тарева Елена Генриховна

Людди Пригласить Участники собрания (62) Mute all

- Коструб Елена Валентиновна Инициатор
- Абъетанова Юлия Алексее...
- Аванесова Анна Александр...
- Авгиненко Анна Дмитриев...
- Агапова Вероника Павловна
- Астацатурова Вероника И...
- Бакиева Дженнет Нурагды...
- БА Баклыкова Дарья Андреевна
- Бокова Татьяна Николаевна
- БЮ Борисова Ирина Юрьевна
- Будник Анастасия Сергеевна
- Булекова Екатерина Влади...
- Васькина Юлия Сергеевна
- Вашквичус Валентина Юр...
- Вилкова Елизавета Руслано...

Другие приглашенные (2)  
Приглашение других пользователей ... (3)

Официальный сайт ... ДОД 30 мая - Googl... Прием 2020 Ножницы Документ1 - Micros... Microsoft Teams ДОД Магистратура...

EN 12:07

Действия

Чат

Команды

Задания

Календарь

Звонок

Файлы



### Миссия программы



Подготовка учителя/преподавателя иностранного языка, способного:

- ✓ создавать и обеспечивать полное методическое сопровождение иноязычного контента образовательного цифрового продукта;
- ✓ давать экспертную оценку имеющихся лингвообразовательных цифровых ресурсов;
- ✓ быть тьютором при реализации языкового digital-образования для различных категорий обучающихся (в том числе с ООП)

#### Почему мы?

#### Преимущества программы:

- Выполнение исследовательских проектов по заявкам работодателей;
- Участие в реализации проекта «Московская электронная школа»;
- Индивидуальная образовательная траектория для каждого магистранта;
- Возможность пройти обучение за рубежом в течение семестра в одном из вузов-партнёров Университета



6

Слайд 6 из 41

Остановить демонстрацию

35:31

Control bar with icons for mute, video, screen share, chat, and call

#### Люди

Пригласить

Участники собрания (64)

Mute all

- Коструб Елена Валентиновна Инициатор
- Абъетанова Юлия Алексее...
- Аванесова Анна Александр...
- Авгиненко Анна Дмитриев...
- Агапова Вероника Павловна
- Аствацатурова Вероника И...
- Бакиева Дженнет Нурыгды...
- БА Баклыкова Дарья Андреевна
- Бокова Татьяна Николаевна
- БЮ Борисова Ирина Юрьевна
- Будник Анастасия Сергеевна
- Булекова Екатерина Влади...
- Васькина Юлия Сергеевна
- Вашкявичус Валентина Юр...


Другие приглашенные (1)

Приглашение других пользователей ... (3)

Приложения


Справка

Participant avatars and controls at the bottom of the meeting




**МОСКОВСКИЙ  
ГОРОДСКОЙ  
УНИВЕРСИТЕТ  
МГПУ**

## Чему учим? **Программа обучения**



**ИНСТИТУТ  
ИНОСТРАННЫХ  
ЯЗЫКОВ  
МГПУ**



**Модуль "Теоретические основы цифровой лингводидактики";**  
**Модуль "Экспертиза цифровых лингвообразовательных ресурсов;**  
**Дисциплины по выбору (Педагогический дизайн урока иностранного языка в цифровой образовательной среде, Цифровые ресурсы сопровождения индивидуальных образовательных траекторий и др.);**  
**Обязательная языковая подготовка**

### Базы практик:

- Mail.ru Group,
- Yandex,
- ИД «Просвещение»,
- ООО «Образовательные технологии (компания SkyEng)»,

- Городской методический центр ДОгМ,
- АНО ДПО «Центр результативного образования» (проект «Творческая лаборатория»)
- ГАОУ ДПО «ТемоЦентр»,
- подбор базы под проект студента

7

← Слайд 7 из 41 →    Остановить демонстрацию

37:42    [mute] [video off] [share] [more] [hand] [chat] [people] [end call]

+59

КА

Ав















Ас

Ел

### Люди

Пригласить

Участники собрания (67)    Mute all

-  Коструб Елена Валентиновна Инициатор
-  Абъетанова Юлия Алексее...
-  Аванесова Анна Александр...
-  Авгиненко Анна Дмитриев...
-  Агапова Вероника Павловна
-  Аствацатурова Вероника И...
-  Бакиева Дженнет Нурагды...
-  БА Баклыкова Дарья Андреевна
-  Бокова Татьяна Николаевна
-  БЮ Борисова Ирина Юрьевна
-  Будник Анастасия Сергеевна
-  Булекова Екатерина Влади...
-  Васькина Юлия Сергеевна
-  Вашквичус Валентина Юр...

Другие приглашенные (1)

Приглашение других пользователей ... (3)

- Чат
- Команды
- Задачи
- Календарь
- Звонок
- Файлы
- ...



## Перевод. Межкультурная коммуникация



**Руководитель:** Сулейманова Ольга Аркадьевна, профессор, доктор филологических наук, заведующий кафедры языкознания и переводоведения

Образовательная программа направлена на **подготовку переводчиков, владеющих современными цифровыми технологиями** в области перевода и в целом **обработки текстовой информации**, а также навыками межкультурной коммуникации в рамках корпоративной культуры.

← Слайд 20 из 41 → [Остановить демонстрацию]

01:08:45 [mute] [unmute] [share] [more] [hand] [chat] [people] [end call]

- Приложения
- +62
- KA
- [Participant 1]
- [Participant 2]
- [Participant 3]
- [Participant 4]
- [Participant 5]
- [Participant 6]

- ### Люди
- Пригласить [invite icon]
- Участники собрания (70) Mute all
- [Avatar] Коструб Елена Валентиновна Инициатор [mute]
  - [Avatar] Абъетанова Юлия Алексее... [mute]
  - [Avatar] Аванесова Анна Александр... [mute]
  - [Avatar] Авгиненко Анна Дмитриев... [mute]
  - [Avatar] Агапова Вероника Павловна [mute]
  - [Avatar] Аствацатурова Вероника И... [mute]
  - [Avatar] Бакиева Дженнет Нурыгды... [mute]
  - БА [Avatar] Баклыкова Дарья Андреевна [mute]
  - [Avatar] Бокова Татьяна Николаевна [mute]
  - БЮ [Avatar] Борисова Ирина Юрьевна [mute]
  - [Avatar] Будник Анастасия Сергеевна [mute]
  - [Avatar] Булекова Екатерина Влади... [mute]
  - [Avatar] Васькина Юлия Сергеевна [mute]
  - [Avatar] Вашквичус Валентина Юр... [mute]
  - [Avatar] Вилкова Елизавета Руслано... [mute]

Идет запись Вы записываете это собрание. Обязательно сообщите о записи всем участникам. Политика конфиденциальности

Закреть

Действия

Чат

Команды

Задания

Календарь

Звонок

Файлы

...

Приложения

Справка



# Учебные дисциплины

## ➤ Цикл переводческих дисциплин:

- Видеоперевод
- Художественный перевод
- Профессиональный тренинг переводчика
- Предпереводческий анализ текста
- Перевод в сфере экономики, политики
- Синхронный и последовательный перевод
- Практикум по профессиональной а также межкультурной коммуникации
- Лингвистическая экспертиза текста

## ➤ Цикл теоретических общелингвистических и переводческих дисциплин

## ➤ Цикл общеязыковых дисциплин

Слайд 23 из 41

Остановить демонстрацию

01:11:19



+64



КА



Иванова Анна Михайловна



Федянина Владлена



Тарева Елена Генриевна

### Люди



Пригласить



Участники собрания (72)

Mute all

- Коструб Елена Валентиновна Инициатор
- Абъетанова Юлия Алексее...
- Аванесова Анна Александр...
- Авгиненко Анна Дмитриев...
- Агапова Вероника Павловна
- Аствацатурова Вероника И...
- Бакиева Дженнет Нурыгды...
- Баклыкова Дарья Андреевна
- Бокова Татьяна Николаевна
- Борисова Ирина Юрьевна
- Будник Анастасия Сергеевна
- Булекова Екатерина Влади...
- Васькина Юлия Сергеевна
- Вашквичус Валентина Юр...
- Вилкова Елизавета Руслано...

Приглашение других пользователей ... (2)



### Модуль 3. Актуальные проблемы исследования художественного текста:

- Мотивный анализ художественного текста. Ведущие мотивы американской литературы (проф. К.М. Баранова)
- Поэтический текст как коммуникативно-прагматическое образование (доц. М.Н. Николаева)
- Выразительные средства языка при создании художественного текста (проф. О.В. Афанасьева)
- Современная британская литература для подростков (проф. О.Г. Чупрына)

### Модуль 4. Теория и практика межкультурной коммуникации

## Люди

Пригласить

Участники собрания (73)

Mute all

- Елесин Николай Александр...
- Ефименко Татьяна Никола...
- ЖС Журавлев Никита Сергеевич
- Замятина Виктория Алекса...
- Иванова Анна Михайловна
- Иванова Виктория Олеговна
- КВ Каптенек Екатерина Влади...
- КА Карпенко Дарья Алексеевна
- Карпова Полина Алексеевна
- КА Кастенхольц Анастасия Гость
- КА Клячева Наталья Александр...
- КС Кожакина Екатерина Серге... Извне организации
- Котихина Софья Александр...
- КВ Кулагина Елена Владислав...
- Кутузова Татьяна Алексеев...

Выполните поиск или введите команду

**Идет запись** Вы записываете это собрание. Обязательно сообщите о записи всем участникам. [Политика конфиденциальности](#) Закреть

Действия

Чат

Команды

Задания

Календарь

Звонки

Файлы

МОСКОВСКИЙ ГОРОДСКОЙ УНИВЕРСИТЕТ МГПУ

# Будущие профессии:

ИНСТИТУТ ИНОСТРАННЫХ ЯЗЫКОВ МГПУ

- Преподаватель французского, итальянского языка (университеты, лицеи, гимназии, колледжи, языковые центры, курсы–медиация в сфере образования)
- Специалист-медиатор
- Менеджер сферы науки, образования, культуры, СМИ
- Редактор
- Переводчик письменных текстов
- Специалист-исследователь и др.

Слайд 36 из 41

Остановить демонстрацию

01:32:54

Черкашина Елена Ивановна

Водянская Ольга Ле...

Меркулова Майя Ге...

Людди

Пригласить

Участники собрания (69) Mute all

- Коструб Елена Валентиновна Инициатор
- Абъетанова Юлия Алексее...
- Аванесова Анна Александр...
- Авгиненко Анна Дмитриев...
- Авдеева Алена Тимуровна
- Агапова Вероника Павловна
- Аствацатурова Вероника И...
- БА Баклыкова Дарья Андреевна
- Бокова Татьяна Николаевна
- Будник Анастасия Сергеевна
- Булекова Екатерина Влади...
- Васькина Юлия Сергеевна
- Вашквичус Валентина Юр...
- Вилкова Елизавета Руслано...

Другие приглашенные (1)

Приглашение других пользователей ... (6)

Прием 2020

DOD attendance.doc...

ДОД.doc - Microsoft...

Microsoft Teams

ДОД Магистратура...

RU

13:06